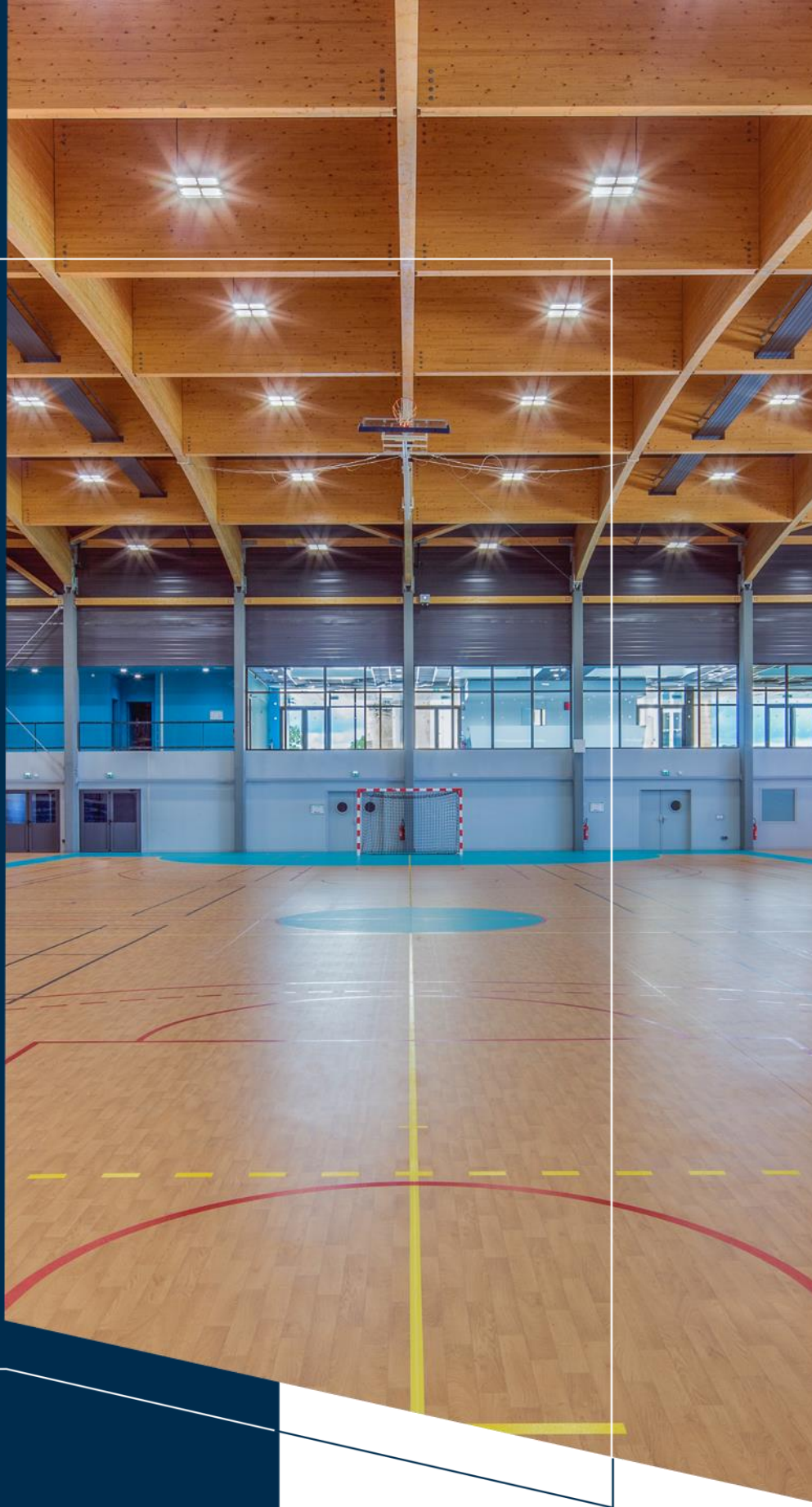


Guía de instalación  
**OMNISPORTS Active +, Pureplay,  
Reference Multi-Use,**



### PREÁMBULO

Para ofrecerle instrucciones óptimas, esta guía de instalación debe seguirse escrupulosamente para garantizar una instalación de acuerdo con las reglas del fabricante, garantizando, con ello, el mejor rendimiento deportivo.

De lo contrario, Tarkett Sports no se hace responsable de los daños derivados de la instalación. Cualquier uso del producto, para fines distintos a los descritos a continuación, en las condiciones de uso, debe estar sujeto a la aprobación previa de Tarkett Sports.

Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor, quien podrá guiarlo y brindarle asesoría y asistencia



*Antes de su implementación, verifique la calidad de los productos entregados, los rollos deben ser recibidos en el sitio de trabajo y con su cartón de protección. Si el pavimento esta defectuoso, notifíquelo a Tarkett Sports. Si la instalación del producto está en progreso, el trabajo debe ser interrumpido en el momento del descubrimiento del defecto, de lo contrario la garantía no puede aplicarse.*



### PREPARACIÓN DE LA BASE

#### RECEPCIÓN

La base debe estar plana, limpia, saneada, seca y sólida.

El nivel de humedad en el hormigón o en la base de cemento debe respetar las normas locales vigentes en cada país.

Por ejemplo: España  $\leq 3\%$ , Francia  $\leq 4.5\%$  y Alemania  $< 2\%$  (método CM), ...

| Revestimientos respondiendo a la norma NF EN 14904   | Instalación encolada   | Instalación sobre Tarkolay   | Instalación GreenLay  |
|--|--|--|---|
| Aspecto de la superficie   | Lisa   |  |   |
| Planimetría  | 6 mm sobre la regla de 3 m   |  |   |
| Altimetría   | +/- 1cm en comparación con la cota teórica   |  |   |
| Humedad medida sobre base de cemento   | Según las reglas locales   | $\leq 7\%$   | $\leq 7\%$  |
| Humedad medida sobre base de anhidrita   | $< 0,5\%$  | $< 1\%$  | $< 0,5\%$   |
| Tratamiento de las juntas  | SI   | SI   | SI  |
| Tratamiento de las fisuras $< 1\text{mm}$  | SI   | NO   | SI  |
| Es necesario un compuesto nivelador si la planimetría no es conforme y / o si el aspecto de la superficie no es liso | Si la base esta expuesta a la humedad ascendente, es necesario aplicar una resina epoxi impermeable antes de aplicar el compuesto nivelador. | Para reparaciones puntuales del hormigón utilizar un mortero de reparación específico resistente a la humedad. | Para reparaciones puntuales del hormigón utilizar un mortero de reparación específico resistente a la humedad |

**NOTA :** ninguna junta de dilatación debe estar en el área de juego

### INSTALACIÓN EN OBRA

#### 1 – CONDICIONES GENERALES



El recubrimiento debe colocarse a una temperatura ambiente  $\geq 15^\circ\text{C}$  y la base  $\geq 12^\circ\text{C}$ . El nivel de humedad debe estar entre 35 y 65%.

Los rollos de Omnisports deben ser almacenados horizontalmente, sobre un soporte plano, seco, sin asperezas y no deben estar apilados.



Tarkett Sports recomienda instalar Omnisports en la dirección del juego. En el caso de instalaciones encoladas, los revestimientos pueden ser instalados transversalmente.

No mezcle lotes, uno sólo por espacio a instalar.

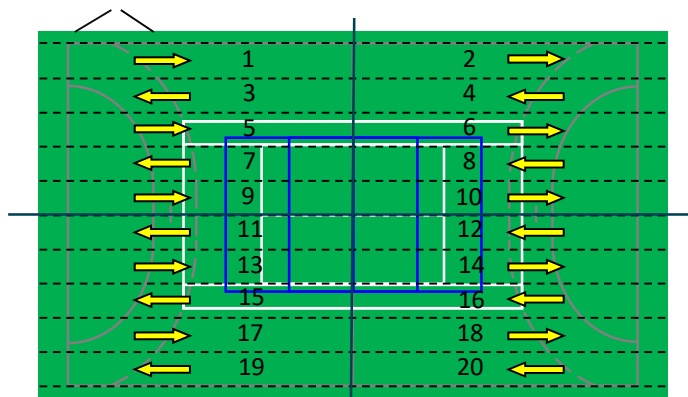
Trace el eje transversal y longitudinal en el suelo.

Desenrolle los rollos a lo largo del eje longitudinal, respetando el orden cronológico de fabricación de los rollos, y dejando un espacio de 1 cm entre ellos. Deje reposar los rollos esa posición por un mínimo de 24 horas.

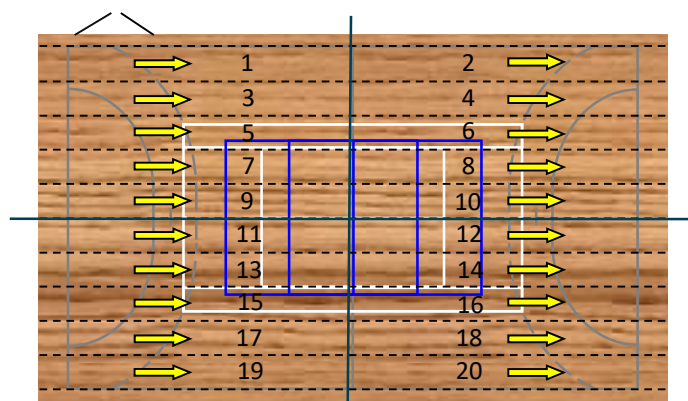
Al día siguiente y después de la relajación, ajuste los rollos de Omnisport en los bordes, generando una junta  $< 1\text{ mm}$ .

Corte los bordes si están dañados o no rectos.

Colores lisos :  
sentido inverso



Diseños de madera:  
mismo sentido



### INSTALACIÓN EN OBRA

#### 2 – INSTALACIÓN GREENLAY™



*Instalación Greenlay no está autorizada en los gimnasios con grandes ventanales en el tejado.*

*Después de la instalación, la temperatura ambiente debe mantenerse entre 10 y 38°C.*

Los rollos se fijan al soporte, a lo largo de su longitud, usando un adhesivo de doble cara - Tarkotape referencia 1551185 (1 rollo = 152 mm de ancho x 25 m de largo, vendido en cajas de 8 rollos = 200 m de largo) .

Si el soporte es absorbente, aplique una imprimación sobre el soporte antes de las cintas adhesivas de doble cara y el pegamento.

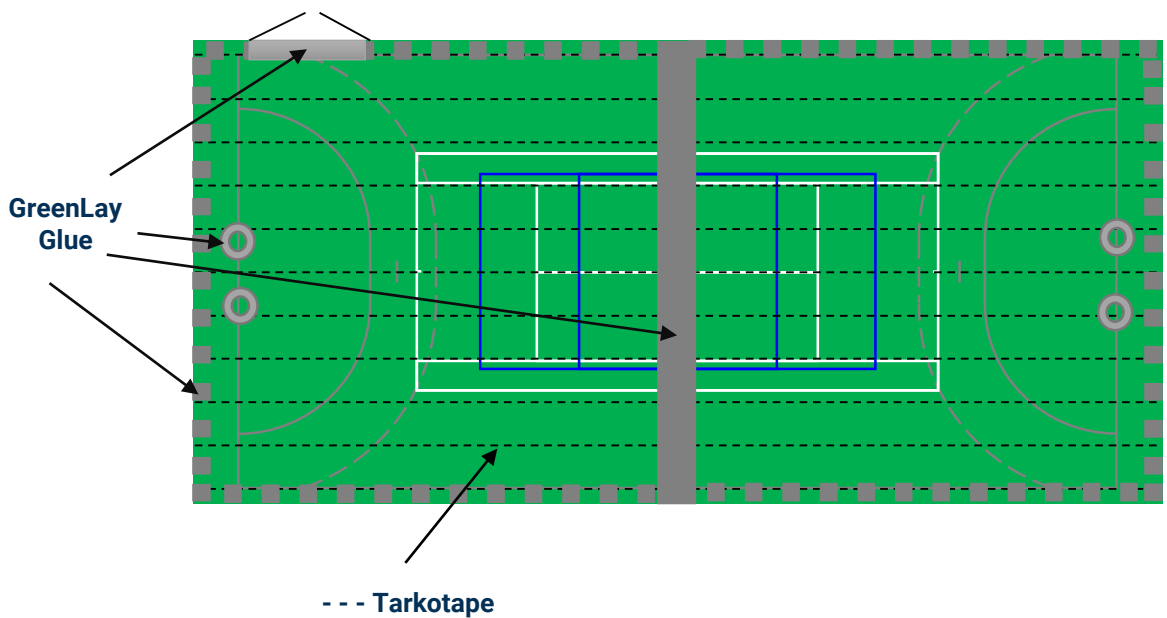
Las áreas de pegado del pavimento con el adhesivo reactivo epóxico GreenLay Glue de dos componentes (componente A referencia 1551057. Componente B 1551058) y la espátula A2 del estándar TKB (300 a 350 g por m<sup>2</sup>) son las siguientes:

En el eje transversal, encolado de 25 cm en ambos lados,

En el perímetro de la pista de forma discontinua, unión de 100 cm<sup>2</sup> por metro,

Alrededor de todos los anclajes (ej. Equipamiento) con un encolado de 20 cm de ancho,

Frente a las puertas con un encolado de 20 cm de ancho.



## INSTALACIÓN EN OBRA

### 2 – INSTALACIÓN GREENLAY™

En el caso de la pista cubierta con pavimento Omnisports de varios colores:  
Los rollos se fijan al soporte, a lo largo de su longitud, usando un adhesivo Tarkotape de doble cara.

Las áreas de pegado del pavimento con el adhesivo reactivo epóxico de dos componentes GreenLay Glue son las siguientes:

En el eje transversal, encolado de 25 cm en ambos lados,

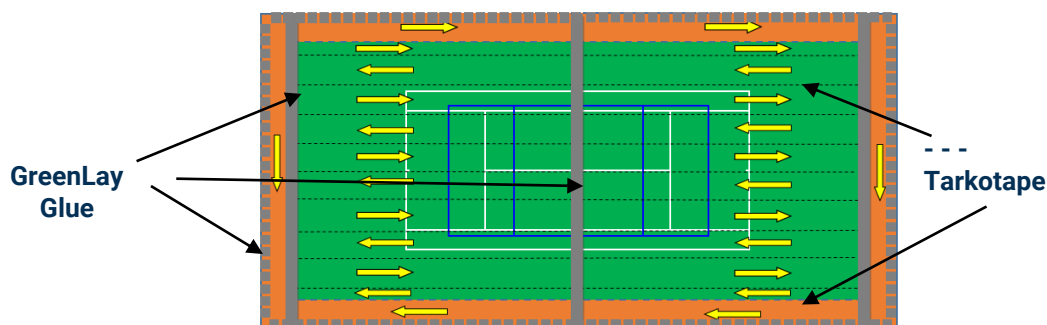
En el perímetro de la pista de forma discontinua, unión de 100 cm<sup>2</sup> por metro,

Alrededor de todos los anclajes (ej. Equipamiento) con un encolado de 20 cm de ancho,

Delante de las puertas con un encolado de 20 cm de ancho,

En los extremos (fondos), en la unión entre los dos colores, encolado de 25 cm en ambos lados,

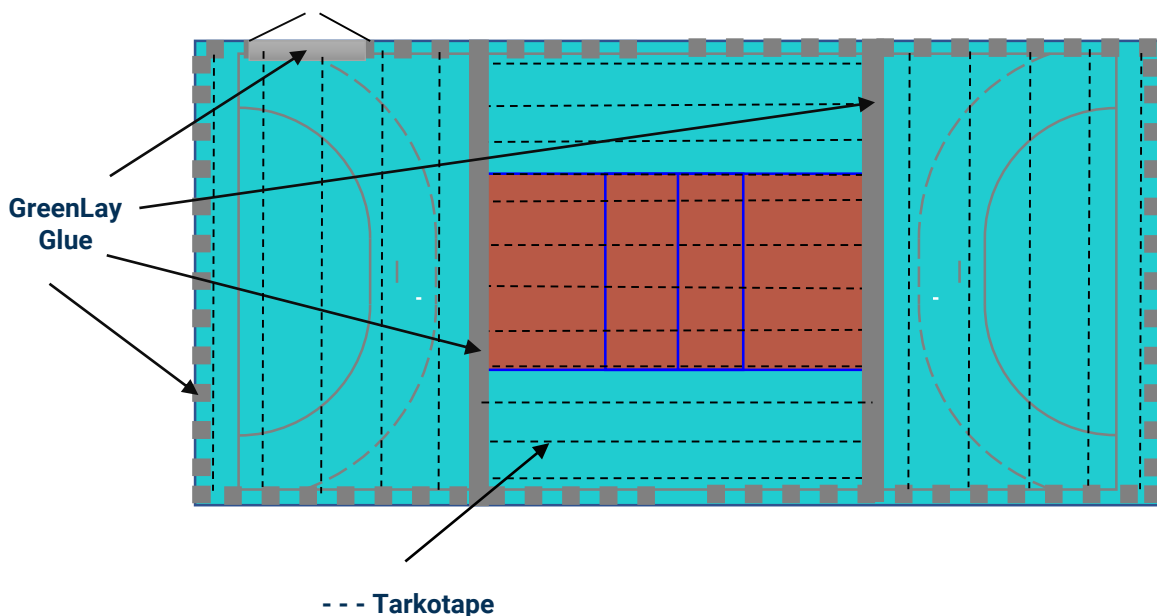
Cuando las áreas, el círculo central o cualquier otro elemento de la zona de juego están hechos de otro color que el del resto del campo y con un corte no rectilíneo, pegado de 25 cm en ambos lados.



**NOTA :** Si hay una plataforma telescópica que se despliega sobre el pavimento de Omnisports, Tarkett Sports recomienda pegar el pavimento en el área en cuestión (ver Instalación pegada).

Consulte las soluciones de protección adecuadas en nuestra guía de mantenimiento.

### Cancha de voleibol

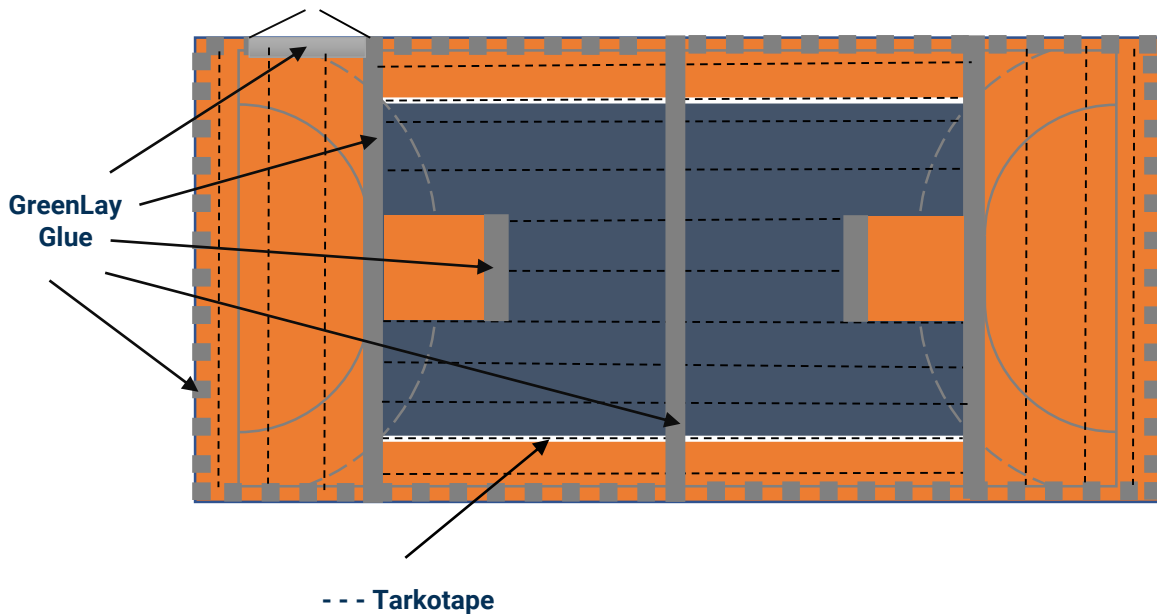




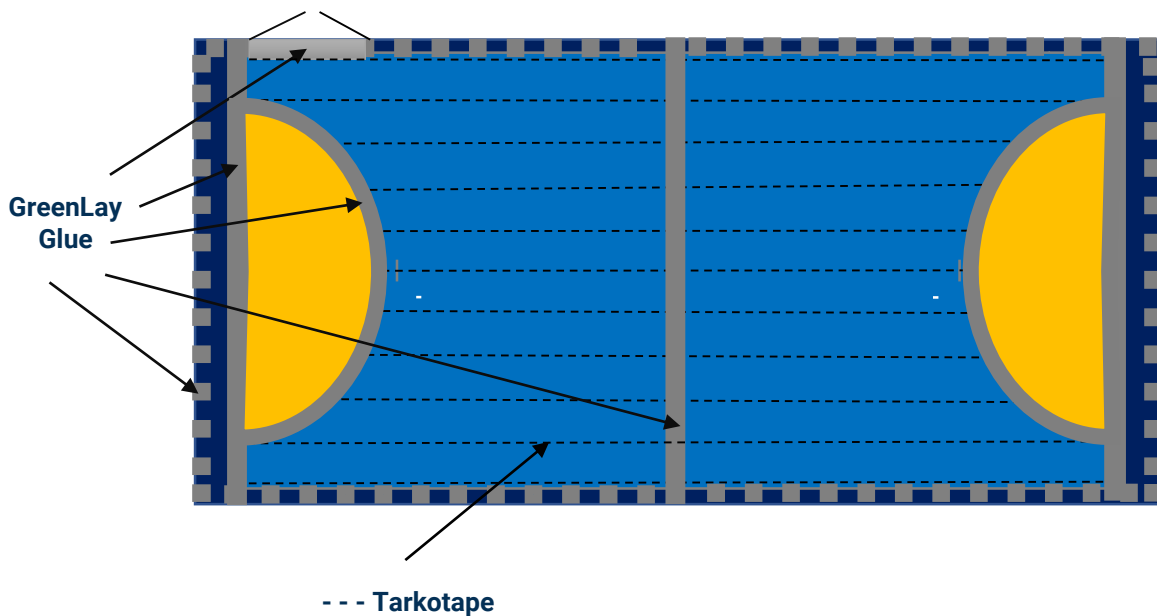
INSTALLATION

2 – INSTALACIÓN GREENLAY™

Cancha de baloncesto



Cancha de balonmano



INSTALACIÓN EN OBRA

3 -LA INSTALACIÓN ENCOLADA

**!** Después de la instalación, la temperatura ambiente debe mantenerse entre 10 y 45° C.

En la primera mitad de la pista, plegar los rollos por la mitad (método de portafolio), comenzando a lo largo del eje longitudinal.

Defina la superficie a pegar teniendo en cuenta el tiempo de encolado y tiempo abierto del pegamento (dos o tres medias tiras como máximo).

Aplique pegamento acrílico usando una espátula A2 con un consumo de 250-300 gr / m<sup>2</sup>, respete el tiempo abierto para encolar, extienda la primera mitad de los rollos hacia abajo a lo largo del eje longitudinal, presione manualmente con cuña de corcho para alisar y luego presione Rodillo de 50 kg. Haga lo mismo para los siguientes rollos. Estas operaciones deben repetirse en la segunda mitad de las tiras y del gimnasio.



| Bostik                       | Mang                      | Sader                       | Cégécol        |
|------------------------------|---------------------------|-----------------------------|----------------|
| Miplafix 800<br>Miplafix 300 | Technimang<br>Polymang SM | Sadertech V8<br>Sadertac V6 | Cégé100<br>HQT |
| Mapei                        | Thomsit                   | Uzin                        | H.B.Fuller     |
| Ultrabond Eco<br>V4SP        | K188E                     | KE 2000 S                   | TEC 640        |

**Tabla de adhesivos recomendados, asegúrese de cumplir con las recomendaciones del fabricante.**



## INSTALACIÓN EN OBRA

### 3 – LA INSTALACIÓN SOBRE TARKOLAY



*Después de la instalación, la temperatura ambiente debe mantenerse entre 10 y 45°C.*

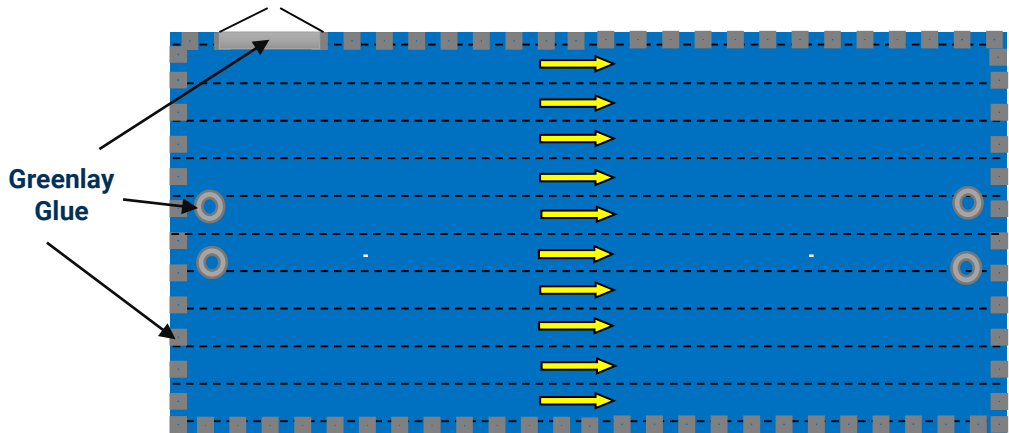
#### Instalación de la subcapa Tarkolay :

Desenrolle los rollos de Tarkolay de extremo a extremo en la dirección de juego, igual que los rollos de Omnisports, con las almohadillas hacia el soporte. Considere una separación de 50 cm desde los bordes del Tarkolay en comparación con los bordes del pavimento Omnisports.

Si necesita hacer una junta de cabeza, recuerde pegar los dos extremos al revés con cinta adhesiva de un solo lado. Deje un espacio en todo el perímetro de 5 mm.

Tarkolay se une al soporte con el adhesivo poliuretano de dos componentes GreenLay Glue (componente A referencia 1551057. Componente B 1551058) y la espátula A2 del estándar TKB (300 a 350 g por m<sup>2</sup>) en las siguientes áreas:

En el perímetro de la pista de forma discontinua, unión de 100 cm<sup>2</sup> por metro,  
 Alrededor de todos los anclajes (ej. Equipamiento) con un encolado de 20 cm de ancho,  
 Frente a las puertas con un encolado de 20 cm de ancho.



#### Implementación del pavimento Omnisports en la subcapa Tarkolay :

Trace el eje transversal y longitudinal sobre el Tarkolay. El eje longitudinal no debe coincidir con la junta del Tarkolay, teniendo que desplazarse a una distancia de 50 cm de esta. Desenrolle los rollos a lo largo del eje longitudinal, respetando el orden cronológico de fabricación de los rollos y dejando un espacio de 1 cm entre ellos y deje relajar durante un mínimo de 24 horas.

Al día siguiente y después de la relajación, ajuste los rollos de Omnisport en los bordes, generando una junta <1 mm.

En la primera mitad de la pista, plegar los rollos por la mitad (método de portafolio), comenzando a lo largo del eje longitudinal.

Defina la superficie a pegar teniendo en cuenta el tiempo de trabajo del pegamento.

Aplique adhesivo poliuretano GreenLay Glue con una espátula A5 a razón de 300 gr/m<sup>2</sup>, y luego bajar el paño sin esperar, extienda la primera mitad hacia abajo del eje longitudinal, presione manualmente con cuña de corcho para alisar y luego presione con Rodillo de 50 kg. Haga lo mismo para los siguientes rollos. Éstas operaciones deben repetirse en la segunda mitad de los rollos y del gimnasio.





## INSTALACIÓN EN OBRA

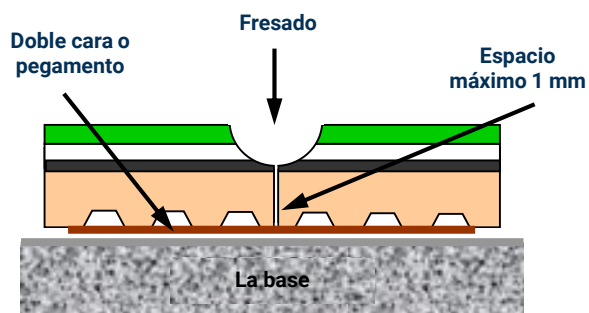
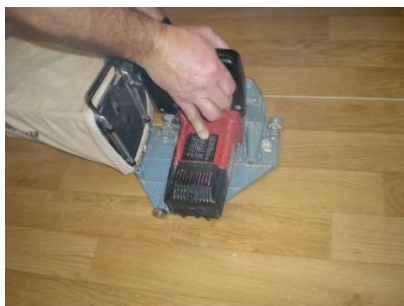
### 5 – SOLDADURA EN CALIENTE



24 horas después del pegamento, inmediatamente en el Tarkotape

#### Biselado:

El fresado se debe realizar utilizando una máquina de chaflán eléctrica equipada con una cuchilla en "U", para un cordón de soldadura de 5 mm de diámetro. El ancho de fresado será de 4,3 mm y la profundidad de 2 mm.



#### Soldadura en caliente:

Recomendamos que suelde utilizando un carro automático tipo Leister, que facilita la creación de juntas longitudinales de largas distancias. Asegura una soldadura regular y homogénea, respetando la velocidad, temperatura y presión.

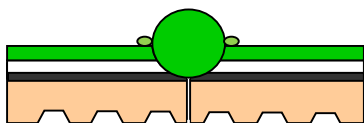
Para obtener resultados óptimos, recomendamos ajustar el termostato a 450 ° C, 2 m / min.

Antes de comenzar a soldar los rollos, le recomendamos que pruebe en un deshecho para verificar que el ajuste realizado sea el correcto y que la soldadura sea perfecta.

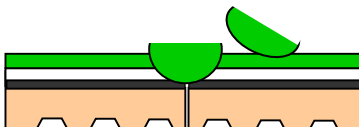


## INSTALACIÓN EN OBRA

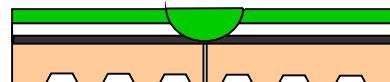
### La nivelación:



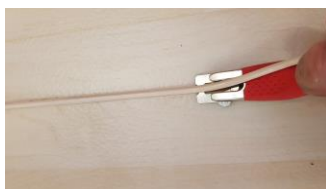
La presencia de una pequeña burbuja confirma la buena fusión del cordón en el revestimiento.



Primera nivelación con un cuchillo Mozart y una cuña antes de enfriar.



Segunda nivelación con el cuchillo Mozart sin cuña cuando el cordón está frío.



## 5 – LAS LÍNEAS DE JUEGO

### Líneas de juego permanentes :

- Blanchon Thixo Tracé – Blanchon SA – Tel: +33 4 72 89 06 00  
[www.blanchon.com](http://www.blanchon.com)
- Kipp 2K PUR Indoor para las líneas y Kipp 2K PUR Surface Paint para las superficies  
Tél +49 7154 82420 [www.kipp-markierungen.de](http://www.kipp-markierungen.de)
- Bona SuperSport Line Paint – Bona – Tel: +4640385500 - E-mail: [bona@bona.com](mailto:bona@bona.com)  
[www.bona.com](http://www.bona.com)
- Conipur 3100 – BASF AG– Tél. +41 58 958 22 44 –[www.conica.com](http://www.conica.com)

### Siga las instrucciones de uso del fabricante.

### Líneas de juego temporales :

Scotches - Fabricante 3M - referencia 471 - 5cm de ancho -[www.3M.com](http://www.3M.com)  
Siga las recomendaciones de instalación del fabricante.